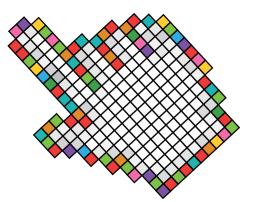
Inclusion is possible & needed

Impressions from a research done in Hannover/Germany during the German-Serbian-Youth Exchange "Inclusion goes Media"



2. July – 12. July 2022.

RED CROSS KRAGUJEVAC & JANUN e. V. HANNOVER





German-Serbian Youth-Exchange about Inclusion in Hannover

REPORT FOR THE NATIONAL SOCIETY OF RED CROSS SERBIA AND OTHERS

A report from a youth-exchange to Germany by independent persons with various types of disabilities and volunteers from Red Cross of Serbia & JANUN Hannover e.v. from Grmany volunteers

2.-13. July 2022

INCLUSION IS A HUMAN RIGHT

The initiative for the continuation of the "Inclusion and Journalism" project is primarily the result of the "first" journalistic steps and exceptional engagement, which were made by the participants of the first trip to Hanover with the support of the Erasmus+ program, organized by the German association JANUN Hannover e.V. with which the Red Cross Kragujevac has decades of cooperation.

The engagement of the first group of "volunteer journalists" in 2019, leaded into a number of articles in the news-paper "Kragujevac", each article was dedicated to one day in Lower Saxony, which aimed to get to know organizations and people who advocate for inclusion, primarily in Hanover, where an "invitation card" for the new group, now consisting of 12 members, to familiarize themselves with the topic "Inclusion and Journalism" and to translate everything they see, hear, learn and experience into media content.

The main goal of the trip was to promote guidelines for improving inclusion in our local communities and beyond.

INCLUSIVE THEATER FESTIVAL

The probably most unique experience that this group had was visiting the inclusive theaterfestival "KLATSCHMOHN" and to talk and socializing with the main festival organizer, young actors, ballet troupe and volunteers.



Catalog of the Inclusive Festiva

Joint photo with participants of the 'Inclusive Festival



In a free translation into our language, the festival would be called "POPPY FLOWER", becausepoppies grow everywhere and in every place, which in a way sends the message that inclusion is possible everywhere.

The inclusive theater festival was held every year, but after the festival was canceled in 2020 and 2021, more tickets were requested for this one.

The festival gives children, young people and adults the opportunity to present their acting-, musical- and creative abilities to the general public. Sign language interpreters translated every spoken word into sign language throughout the festival. A special event as part of the inclusive festival was the ex- hibition of joint paintings by academic painters and people with disabilities, which are dedicated to painting and drawing.

A special experience was the talk with the theatre group "mixed pickles" from Lübeck. As they themselves write on their homepage: Mixed pickles means pickled, mixed vegetables. But don't worry! We are not a greengrocer. We are an association for girls and women with and without disabilities from Lübeck.

On the initiative of some participants, the theatre project was also opened to boys. Overall, we have experienced that it is mainly the participants, young people aged 14-19, who determine the project. Their play, which we were able to watch, was about heroes, which heroes they wanted to be themselves, what they find heroic in their own lives. The play was called "FASHION SHOW OF DREAMS".

Their heroes: Jane Bond, Winnetou, Bruno Mars, Vanessa Mai, Girlfriends

This is how the play began:

Dear audience,

Dear ladies and gentlemen,

Dear girls and boys,

Dear chairs and tables,

Dear reality!

We welcome you to the great show of dreams,

where no one knows what is true and what is not true.

What is true and what is a lie.

What is today and what could be tomorrow.

You think I'm the one you see standing here?

You'll see:

Everything is completely different!





The most touching moment in their performance: **The girlfriends:** She laughs with me about funny things. And always brings me a bar of chocolate on Mondays. My best friend is always there. She comforts me when I cry. And she also comforts me when I cry for joy. With my best friend I listen to the radio and sit outside the house.

We eat biscuits together that we have baked.

My best friend and I have known each other for a long time.

She has beautiful blonde hair, a red bow in her hair and red freckles.

red freckles.

With my best friend I laugh about every junk.

My best friend likes to cuddle and she likes bratwurst.

The most impressive moment:

Freaking out:

Tanja and Merle come onto the stage with their arms crossed. They make "Fuck you" signs. Merle opens the straps of his trousers. It says "Shut up". Strong poses. Merle speaks into the microphone, kicks chairs, looks at Tanja again and again: Everything sucks. I hate it when others argue. I hate being nice all the time. I hate work. I hate Corona. I hate comments from a person. Open your mouth and say it. I hate everything, actually. Shut the fuck up. I don't participate. I'm not in the mood! Tanja: Come on, let's go! Turn off the fucking music!

The young actors with intellectual disabilities were impressive performers who put an incredible amount of emotion into their roles. Afterwards, in conversation, they explained to us how they developed their roles and what they wanted to express with them. That was even more impressive than the plays.

Being on stage, performing in front of an audience, receiving applause, that is certainly something that helped the performers a lot in their development and self-confidence.





MEETING AGAIN WITH A UNIQUE WOMAN

A similar strong feeling, which will not be forgotten, is the meeting with Mrs. Haman, who, al-though retired, heard about our visit and came to City House, where she tirelessly fought for inclusion in the city of Hannover during her working life, and spent time in discussion, answers to questions and counseling for more than two hours. But what made this meeting and parting even more emotional was the letter of thanks from the first group from Kragujevac that visited her in 2019.

The report on the visit and all the newspaper articles from "Kragujevac", which appeared regularly describing every detail of the first visit to Kragujevac. The newgroup was especially touched by the fact that Mrs. Haman "jealously" kept that material, namely her assistants wanted to use it to put some of the material in it for us, but she reacted strongly and did not allow it. That moment, more than any words, somehow showed her combativeness and commitment to building a society based on the respect of every human being

to building a society based on the respect of every human being



Mrs. Hamann, first from the right of the table

as a dignified being:

"I always looked for an opportunity for everyone to get involved. However, I am not satisfied, it can be better, first of all, people with disabilities must be for each other and achieve unity"

"Everyone is not mobile at least once in their life. I am in a wheelchair, others have a pram or are old and use a walker. It doesn't only affect people in wheelchairs".

"It's not just about me having a wheelchair accessible flat, I can't visit my friends because their flats are not wheelchair accessible."

Interview with Mrs. Hamann

What I learned from Mrs Hamann, an inclusive society is a better society for everyone".

SOCIAL MEDIA AND IT'S OPTIONS

Although we all use them, it was a completely new experience for everyone, participating in a workshop organized by JANUN on the topic: "Possibilities and risks of social media", i.e. how we can use social media for the topic of inclusion to reach as many people as possible. Self-organizing into research groups, the workshop ended with the preparation of good questions for meetings with experts, whose meetings were planned.



Working visit to JANUN organization



Tasks after the workshop in JANUN

Social media is on everyone's lips these days - an important topic with many advantages, but also disadvantages and risks. Almost everyone over a certain age uses it every day and hardly ever puts their mobile phone down or sticks to their PC or laptop. Incidentally, very few people still use Facebook etc. via a PC or laptop - after all, you don't have both with you all the time. On Instagram, for example, users can only upload content with their smartphone. So the smartphone is clearly on the advance in the use of social media.

What exactly do we people think that only Facebook, Twitter etc. term social media spectrum. In general, enable their users to digital channels. At the beginning of the social media we use, for Later, we discussed how from this youth widely and meaningfully



mean by "social media"? Many platforms like Instagram, belong to this category. But the covers a much broader the term covers all media that communicate and interact via

workshop we discussed which what and for how long per day. we can spread our experiences exchange and created media as as possible.

What we mainly learned:

Social media content must be snackable. Write in active voice, keep your sentences short and avoid technical terms and foreign words. Also, make sure that users understand what it's about within a few seconds. Have a good headlines and photos, good photos are important that raise the attention and interest.



COUNSELING CENTER FOR INCLUSION

Since 2007, Hannover has had an Advisory Center for Inclusion, which is currently headed by Mr. Weber, who pleasantly surprised us, because he translated his presentation into Cyrillic, so that his presentation could be easier to follow.

The center was founded in 2007 as an association of citizens for the integration of people with disabilities, then it became an

institution of importance for the local community, and the Association continued to work under the name MITTENDRIN HANNOVER - Association for Inclusion.

After "the change of perspective, we exchanged experiences for a long time, which we gained in wheelchairs, driving them through the city of over 500,000 inhabitants. After this unique way of learning and understanding people in wheelchairs, trained people with Down syndrome, members of the association Mittendrin, which fights for inclusion, prepared two very tasty refreshing drinks for us and in a very relaxed atmosphere spent a long time hanging out with us and enjoying their positive and cheerful presentation, but with a strong emotional message about the importance of inclusion.



A trained person with Down syndrome prepares refreshing drinks at the Mittendrin association

Four staff members advise people with disabilities or their relatives. The counsellors have special experience with specific participation impairments, Physical impairments Learning disabilities

Deafness, hearing impairment Cognitive impairments Multiple impairments

The counselling focus areas are:



Inclusive living - education (kindergarten, school, transitions from school to work) leisure time, support in applying for grants and subsidies and organizing their own finances.

Mr Weber told us that many things are well organised in Germany for people with disabilities. What is difficult is the transition from school to work and moving out of home into a flat of one's own. There is a great need for counselling here.

From their website:

Today, the association consists of about 130 members and has declared inclusion as its guiding goal. In addition to private individuals, institutions and other associations are also members. In the meantime, we share the vision of an inclusive society with many people and say goodbye to the concept of integration, which assumes that there are two groups of people.

Inclusion means diversity and the aspiration that all people can live self-determined and equal lives in our society.

https://www.mittendrin-hannover.de/verein/ https://www.teilhabeberatung.de/beratung/eutb-mittendrin-hannover-ev





HANOVER IN A WHEELCHAIR

The first group in 2019 played basketball in wheelchairs, and the new group experienced and discovered Hanover in wheelchairs. In the Center for Helping People in Wheelchairs, not only disabled people are trained to use wheelchairs, but also volunteers and interested family members. The goal of our visit was to familiarize ourselves with the work of all the services in the Center, but above all to learn the methods and acquire the skills so that we can "experience" the handicap as well, driving around Hanover Park in the center of the city.



Education for wheelchair management



Educating a person using a wheelchair how to give proper instructions for climbing stairs

The organization got founded in 1988. They provide a multilayered and individual range of services for people with disabilities. The maxim of their activities is the idea of inclusion.

This means that the focus of all services is the self-determined shaping of the individual's life as an active part of the community. Their idea is not to make decisions for their clients, but rather - and this is the difference – they supporting their clients by realizing their own decisions.

It was very impressive to experience how easy or difficult it is to get to shops by bus and metro.

But most of all, it was interesting to experience how people react to you. And, the perspective is completely different to experience the world from a wheel-chair.



Through Hanover in a wheelchair

MOBBING AND FIGHTING MOBBING



Getting to know the Let's Take a Stand Against Bullying program

The working part before the official closing of the program and evaluation ended with another great presentation about the informal program, which is implemented in German schools called "Let's take a stand against bullying", whose goals to prevent peer abuse and provide support, i.e. education on how to ask for support.

The program also aims to help the "bully" on the way to a positive change in behavior.

In every school that implemented this program, it is a great support for preventive work. Students, parents and teachers benefit from support in the area of non-violent behavior. It is important to note that the program is carried out exclusively by young trained people, for example students. In that way young people do work with young people.

Information about the program, the obligation and the method of implementation, encouraged the volunteers and employees of the Red Cross, who for almost two decades have been implementing a similar program called: "Promotion of Human Values", which has the same goal, but is still not mandatory, although it has received excellent evaluations from educators, students and parents.

"According to the definition of bullying researcher Dan Olweus, bullying occurs when children and young people are repeatedly (regularly, i.e. at least once a week) and over a longer period of time (i.e. a quarter of a year or more) subjected to negative actions by one or more pupils. There is an imbalance of power between the perpetrator and the victim, so that resistance is significantly limited and victims often feel powerless. Bullying is the systematic use of physical or psychological violence."

Bullying is a highly stressful situation for the children affected, which shapes their entire life course.

AN INCLUSIVE CAFÉ AND EVEN MORE

We spent a very nice evening in an open meeting place run by a large non-governmental organisation, called Lebenshilfe (help for life). The beautifully furnished café serves as a meeting place for people with and without disabilities. There is the possibility to just be there, have a coffee or a lemonade, meet friends and get to know new people. There is also a whole range of activities that are advertised in an open monthly programme. There is music, dancing, painting, excursions and a theatre group. Concerts take place and people cook together. We spent one evening there. We were immediately struck by the warm and open atmosphere and the language barriers were quickly overcome. The regulars were happy to tell us about their centre and the activities. They totally identified with it. For some of them it was probably something like a second home. That was nice to experience. And they were all very excited. Because they had something planned for the next day. The opening night of the inclusive theatre festival. They were looking forward to it. What unfortunately doesn't work so well is to motivate people without a disability to come to the centre and use the offers. They are really missing out, a great place that we wish all the best for the future.

https://normalinlinden.de/

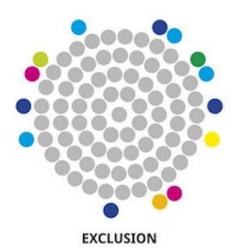


INCLUSION? – WHAT IS INCLUSION?

Many people have already heard the term. But what exactly is "inclusion"? And what does inclusion mean for each of us personally? Inclusion means that every person naturally belongs to our society. No matter what you look like, what language you speak or if you have a disability. Everybody can participate. For example: Children with and without disabilities learn together at school. If every person can be present everywhere, at the workplace, at home or at leisure: that's inclusive. Being different together. When all people participate, it is normal to be different. And everyone has something of it: for example, if there are fewer stairs, people with strollers, older people and people with disabilities can be much better mobile. In an inclusive world, all people are open to other ideas, other behaviors, needs and lifestyles. Every person should be accepted as he or she is. Inclusion is a human right Everyone has the right to be part of everything. The right to inclusion is enshrined in the UN Disability Rights Convention. The UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities is a treaty that many countries have signed

Inclusion for all Inclusion can only work if many people join in. Everyone can help: for example, at school, in sports clubs, at work, at leisure, in the family. The more we know about inclusion, the

less fear we have to deal with it. Nobody than says just as a reflex: "They cannot participate." Your activities can be more inclusive as you might think. Check to what extent your projects in nature can be inclusive, can be made accessible for people with special needs. But then it is also important to seek direct contact with organizations through which you can address people with inclusion needs. Try it out. Everybody will benefit from it, not just the people with an handicap.







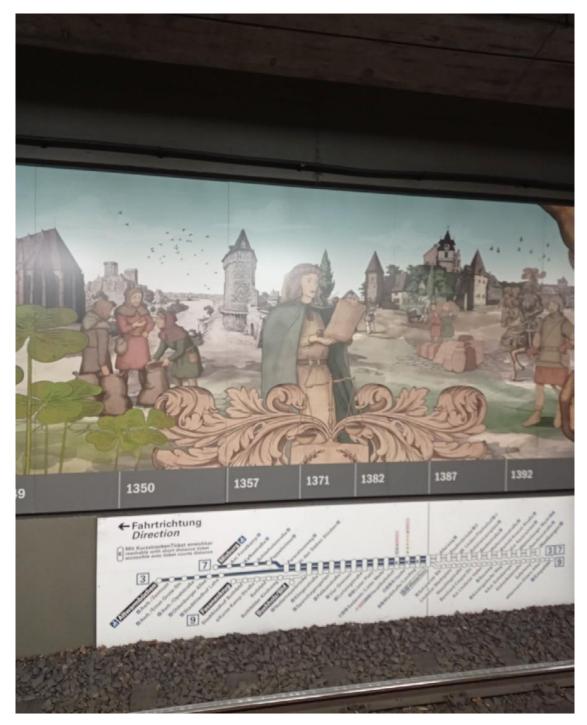
INCLUSION

INCLUSION IS LIKE TOLERANCE, ONLY BETTER

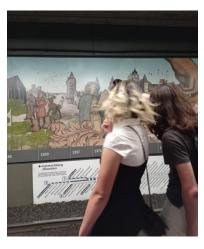




Hannover Museum-Entrance to people with disabilities



Picture on the wall in Metro of Hannover



It illustrates the story of the blind girl and the founding of Hanover, which dates back more than 1000 years. The first documented (written) story about Hannover is the story of a young blind woman who made a pilgrimage from Hannover to Hildesheim, a town 30 kilometers away from Hannover, to the grave of a saint. She prayed at the grave and was afterwards able to see. This is the first written story about Hanover.

INCLUSIVE PROJECT FROM JANUN HANNOVER e.V.

Young adults with and without disabilities are active for more inclusion, since the last inclusive youth-exchange in 2019. The participants of the youth-exchange in 2019 founded the working-group for inclusion. Since than they created video clips and posts for YouTube and Instagram about different aspects of inclusion. In 2021, the

main focus was to get to know the on the topic of inclusion policy parliament. With the support of the topic, each time for about 20 broadcast several times on the was evaluating the interviews. few times in the local TV. Since show so much, they came up with talk show on the topic of inclusion the topic of "Inclusion and had to be postponed. The topic



political parties in the region of Hannover before the elections to the regional H1, five politicians were interviewed on minutes. The interviews were then local TV-Station. A talk show with experts Also this one-hour talk got broadcasted the volunteers likes the format of the talk the idea of producing and broadcasting a every three months. The first one was on Corona", the second one unfortunately was "How inclusive is youth work in

Hanover?" Other topics for future talk shows are "Inclusion and nightlife", "Inclusion and travel." The talk shows are to start again in 2023.

THE INCLUSIVE CHECKLIST

An idea for the future.

In the end we did not manage to work with a checklist during the youth-exchange, that another organization introduced to us.

It is called:

"Accessibility Checklist of Velomarathon «I see! I will! I can!» for cultural institutions, public administration and touristic sites"

The six-page long, easy understandable checklist is a great possibility to observe how inclusive different public places and institutions are. The checklist is a big inspiration and motivation to have a closer look in terms of inclusion.

Next time!

If you are interested in the checklist, please write to <u>buero@janun-hannover.de</u>

THE YOUTH EXCHANGE

We had a great time together. It was a big inspiration for all of us. It was visible how good everybody felt, dealing together with this important topics. With some of the participants, you could see how their self-confidence and self-assurance grew from day to day. That was a great joy.

Both teams are still active on the topic of inclusion. We are always happy to hear from contributors and cooperation partners. We welcome suggestions and questions very much.

Contact: <u>buero@janun-hannover.de</u>

But this is not the end of our little brochure, have a look on the next pages what happened afterwards in Kragujevac/Serbia

Continuation of work in Serbia, publishing about the experiences in Hannover

"Kragujevacke novine" published an article about the project "Inclusion goes Media"

Поводи

ПОГЛЕД ИЗ ДРУГОГ УГЛА

Спознај право лице инклузије

Кроз пројекат "Инклузија и новинарство", у оквиру прогарама "Еразмус плус" који финансира Европска унија, за групу младих са и без инвалидитета из Крагујевца и Ниша, уз подршку волонтера Црвеног крста, организовано је студијско путовање у Немачку са циљем да се упознају са односом према инвалидности и начином приступа процесу инклузије особа са инвалидитетом, какав се спроводи у немачком друштву.

Млади су боравили у Хановеру,

универзитетском и економском центру, главном и највећем граду и центру покрајине Доња Саксонија, која броји око 516.000 становника.

Путовање је реализовано у периоду од 1. до 12. јула, а група од 12 чланова добила је прилику да у сусретима са људима посвећеним инклузији, размени искуства и упозна се са различитим видовима инклузивних садржаја који се спроводе у овој регији Немачке.

Општи утисак свих чланова групе је да Хановер "живи инклузију" и да се на сваком кораку то и осећа. Током боравка за госте из Крагујевца организована је посета Инклузивном фестивалу који се одржава традиционално сваке године и даје прилику деци, младима и одраслима са и без инвалидитета да заједно представе своје музичке и креативне способности широј јавности.

Током радне посете Невладиној организацији "Јанун" у Хановеру, учесници студијске посете доживели су потпуно ново иску-



ЗАЈЕДНИЧКА ФОТОГРАФИЈА СА УЧЕСНИЦИМА ИНКЛУЗИВНОГ ФЕСТИВАЛА

ство, кроз учешће на радионици "Могућности и ризици друштвених медија" и упознавање са начинима коришћења друштвених мрежа за тему о инклузији, како би допрли до што већег броја

луди. У посети Саветодавном центру за инклузију и отвореном разговору са руководиоцем Центра господином Вебером имали су прилику да се упознају са позитивним примерима инклузије, али и проблемима који су још увек присутни и на чијем решавању се интензивно ради.

Јединствени доживљај био је и открити Хановер у инвалидским колицима. Ради припреме за овај подухват група младих је прошла обуку у Центру за помоћ особама у инвалидским колицима, где се оспособљавају не само особе са инвалидитетом за коришћење са инвалидите свеђа и уланови породице. Циљ посете овој организацији био је упознавање са радом свих сервиса и услуга у Центру, али пре свега да се науче методе и стекну вештине за вожњу у инвалидским колицима, а потом и да се стекне "лични доживљај" поседовања инвалидитета, кроз вожњу по хановерском парку и улицама у центру града.

www.kragujevacke.rs

Учесници са инвалидитетом истакли су као пример добре праксе јавни превоз који је организован на високом нивоу. Сва возила јавног транспорта (аутобуси, тролејбуси, трамваји...) поселују рампе које беспрекорно функционишу на једноставан притисак дугмета, без потребе за ангажовањем других лица. Проживљен лични сусрет са друштвом, где је инклузија на развијеном нивоу био је незамењив за све учеснике путовања.

Поред радног дела посете, група је имала и слободне активности. Посетили су Хамбург, Целе и Бургдоф.

Целокупна организација путовања била је ослоњена на помоћ и подршку невладине организације "Јанун" коју води Ахим Риман и ентузијазам волонтера из Ниша и Крагујевца.



The participants wrote about the project activities in Germany on facebook





...

12:01 Ø

← Jovana Rankovic



Jovana Rankovic 24. • 88

Od 2. do 12. jula u predivnom gradu Hanoveru u Nemačkoj, održan je projekat pod nazivom " Inkluzija i novinarstvo". Upoznavali smo se sa nemačkom kulturom i ljudima koji žive u Hanoveru i šire. Zapazili smo mnoge pogodnosti za inkluzivne osobe koje su dosta razvijene u Nemačkoj.

Pričom smo stigli i do Malawi, jedne zemlje u Africi u kojoj je diskriminacija albino osoba pravi zločin.

U "Udruđenju za integraciju osoba sa invaliditetom" smo naučili da je inkluzija kao tolerancija samo mnogo bolja.

Druženje u "Normal in Linden" i na festivalu " Klatschmohn" nam je pružilo priliku da lično razgovaramo sa inkluzivnim osobama, saznamo o njima prelepe stvari i popijemo koktele (bezalkoholne i preslatke) i pojedemo po neku perecu.

Znanje koje smo doneli u Srbiju nadam se da će poboljšati budućnost svih nas, a pogotovo onima kojima je pomoć najpotrebnija. **#inclusion2022**



All the posts of young people on social networks are very affirmative an creative

The first presentation of the study trip "Inclusion in Hanover" in Germany

July 22, 2022, Kragujevac Red Cross

After the youth-exchange in Hannover, which took place in July 2022, in the premises of the Kragujevac Red Cross, for representatives of the Kragujevac association of persons with disabilities, a presentation was shown this time.

Secretary of the Kragujevac Red Cross, Nevenka Bogdanović, together with other members of this trip, spoke about the impressions and experiences they had in Hanover.

After a two-year break due to the covid-19 pandemic, the project of the Erasmus Plus program funded by the European Union - "Inclusion and Journalism" has continued.

The main goal of the trip was to get to know the approach to inclusion as implemented in German society.

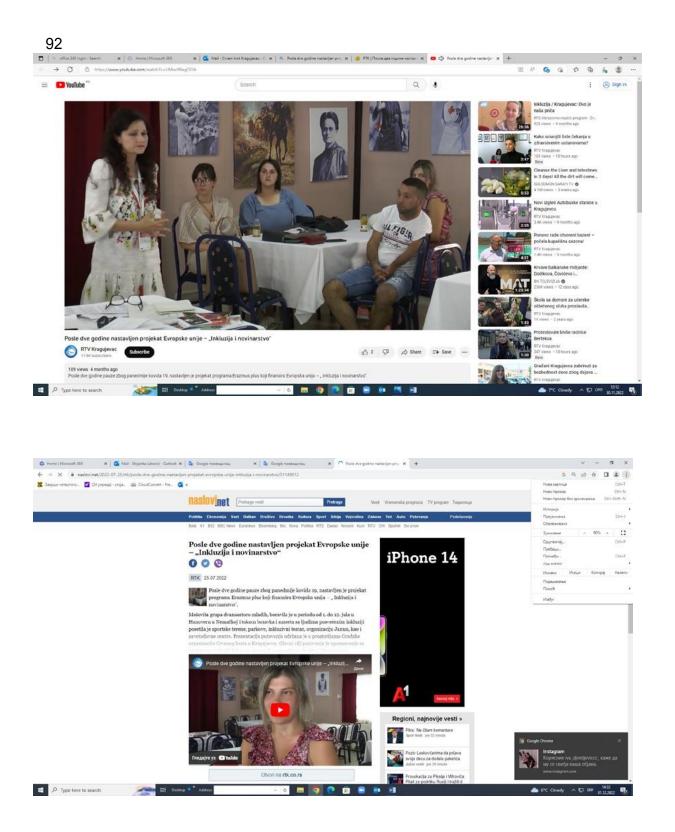
Young people from Serbia were able to see first-hand how the inclusion festival is organized, how associations function, participated in workshops, and socialized with the hosts.

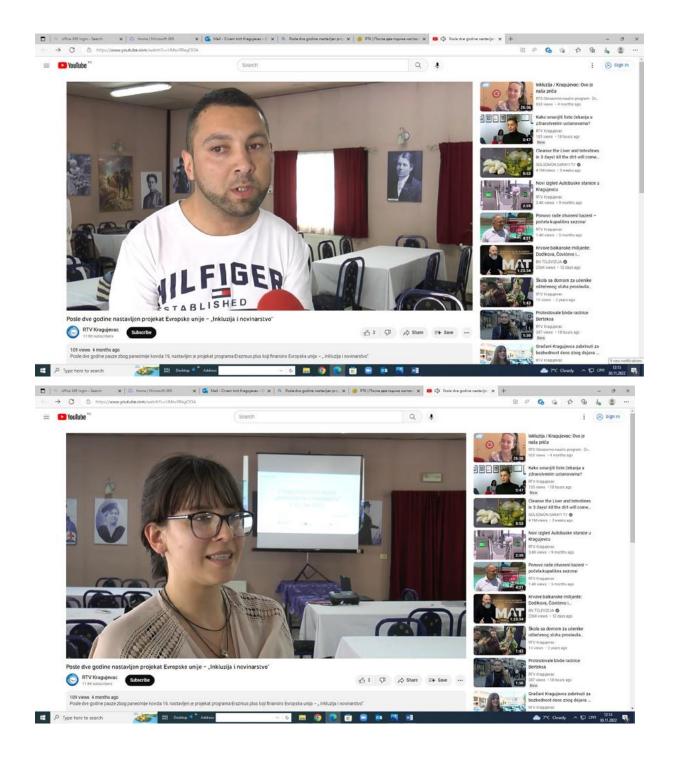
Ten people from Kragujevac, among them two athletes who play table tennis and archery, as well as a young fisherman, made up this year's group of visitors to Hanover.

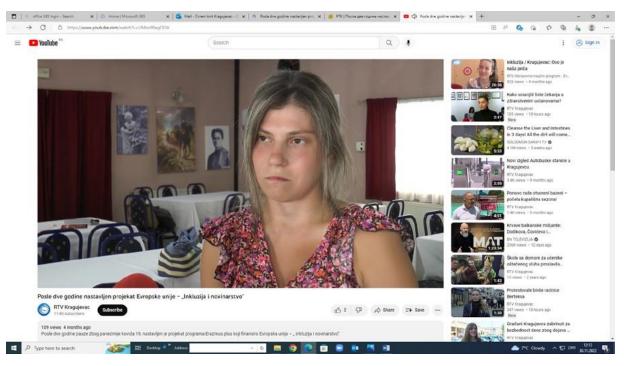




Local TV broadcasted about the youth-exchange.







https://www.youtube.com/watch?v=UMncFRegOOA



Our volunteers provided support at the national para-archery championship organized by the "Okosokolovo" archery club.

 Око Sokolovo Streličarski Klub је са корисником Гаврило Миленковић и још 6.
 ...

 12. септембар · 🔊
 ...

 Државно првенство у парастреличарству, у организацији нашег клуба, а по календару Парастреличарског савеза Србије организовано је на простору Ботаничке башта.

<image>

🕑 Sasa Nikolic, Vesna Živanović и још 59

2 коментара 3 дељења

Two female volunteers were guests on the local RTK television, where they spoke about the projects of the Red Cross and the JANUN organization, and the ways in which we can make the everyday lives of people with disabilities easier.

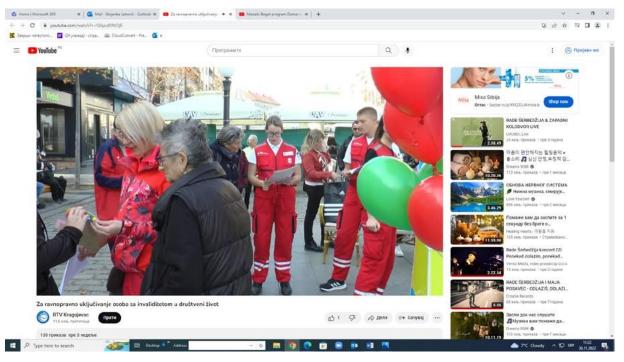


https://www.youtube.com/watch?v=jqNT722NPXo

(6:00-18:54)

In the occasion of the International Day of Tolerance, the Center for Independent Living of Persons with Disabilities Kragujevac organized an Open Day at the premises of the Red Cross. The goal was to raise the awareness of young people, in order to accept diversity and develop tolerance towards people with disabilities. Prizes were awarded to the participants of the art and literary con course "Equally Different".

In an action organized by the Center for Independent Living of Persons with Disabilities, young volunteers supported the project "Let's get to know each other" and helped fill out a questionnaire in which fellow citizens could express their opinion on the issue of persons with disabilities.



https://www.youtube.com/watch?v=QlipcdDNOjE



20

Experiences from Hannover on the streets of Kragujevac

Res Publica Kragujevac је са корисником Centar za samostalni zivot OSI Kragujevac на локацији Pesacka Zona Kragujevac. 4. новембар у 12:53 · Kragujevac · @

Res Publika podržava udruženja osoba sa invaliditetom u njihovoj borbi za jednake mogućnosti sa svim drugim građanima u ostvarivanju političkih, ekonomskih, socijalnih i građanskih prava. Verujemo da svi zajedno treba da gradimo društvo u kom će svi ljudi biti ravnopravni, bez obzira na njihovu različitost.

Zato smo se priključili uličnoj kampanji "Ravnopravno različiti- za jednake mogućnosti", a naše predstavnice su imale priliku da bar na kratko iskuse koliko je teško kretati se kroz centar grada ukoliko imate neki hendikep.

#primenipratipromeni



û 👙 Zorka Nedic, Mirjana Djordjevic и још 44

3 дељења



Centar za samostalni zivot OSI Kragujevac з. новандар у 18:19- д

Kragujevac, 3.novembar 2022. - Ulična kampanja "RAVNOPRAVNO RAZUČITI - ZA JEDNAKE MOGUĆNOSTI

U prisustvu predstavnika organizacija osoba sa invaliditetom, porodica OSI, uz podršku volontera Crvenog Krsta, medija i građana, u centralnoj pešačkoj zoni održana je. Kampanja u cilju podizanja svesti šire zajednice o pravima osoba sa invaliditetom, izazovima u inkluziji, postojanju prepreka koje rezultiraju diskriminacijom i nejednakošću za ravnopravno uključivanje u društveni život zajednice pripadnika ove manjinske grupe.

U direktnoj komunikaciji sa gradanima saznali smo o njihovim razmišljanjima na temu većeg uključivanja osoba sa invaliditetom u život lokalne zajednice, problemima sa kojima se svakodnevno suočavaju pri ostvarivanju svojih osnovnih prava i zadovoljavanju potreba. Kroz medusobnu interakciju, na način da im se direktno predstave izazovi sa kojima se osobe sa invaliditetom suočavaju u svakodnevnom funkcionisanju, građanima je pružena prilika da jasno spoznaju činjenicu da osobama sa invaliditetom nisu pružene jednake mogućnosti za život u zajednici.

Kampanja je realizovana u okviru projekta "PRIMENI, PRATI, PROMENI", koji sprovodi Centar za samostalni život OSI Srbije u partnerstvu sa članicama mreže, podržanog od strane Vlade

Švajcarske, kroz program "Zajedno za aktivno graćansko društvo – ACT". Aktivnim učešćem OSI u zastupanju svojih prava, težimo izjednačavanju njihovih mogućnosti pri ostvarivanju gradanskih, političkih, ekonomskih i socijalnih prava sa svim drugim gradanima. Invaliditet nije ono što čini čoveka socijalnom kategorijom, nego nemogučnost da izabere kuda da se kreće, gde da se obrazuje, živi, leči, zaposli ili uživa u kulturnom i društvenom životu zajednice u kojoj živi.

Jedan od prioriteta ovog projekta je da okupi organizacije osoba sa invaliditetom, lokalne vlasti, medije i celokupnu javnost na izgradnji društva ravnopravno različitih gradana. Projekat treba da na nivou jedinica lokalnih samouprava doprinese punom i efektivnom učešcu osoba sa invaliditetom i njihovih porodica u društvenom životu zajednice, kroz javno zagovaranje za

doslednu i efikasniju primenu Strategije za unapredenje položaja OSI u Republici Srbiji za period od 2020-2024 godine, kao i pratećeg Akcionog plana. Podršku realizaciji aktivnosti značajnim delom pružio je i grad Kragujevac, kroz program

"PONOSNI, RAVNOPRAVNI, UKLJÚČENI", koji realizuje Centar za samostalni život OSI Kragujevac. #ACTprojekat

#AKTivnizajedno #AKTivniGradjani #AKTivneZajednice #PokreniPromene

Прикажи превод



🗿 Jelena Milanovic, Nina Prodanović и још 11



Центар за самостални живот особа са инвалидитетом Крагујевац

додељује

ЗАХВАЛНИЦУ

BOJOHTEPHMA GPBEHOT KPCTA KPATYJEBAG

За успешну сарадњу и подршку у реализацији конкурса <u>"Раваноправно</u> <u>различити"</u>, организованог у циљу промовисања равноправности, толеранције и поштовања различитости у друштву и подизању свести шире заједнице на изазове у инклузији особа са инвалидитетом.



У Крагујевцу, новембар <u>2022</u>.године

two jours but Menerra

др Милена Стојановић председница

Thank-you note received from "Center for independent living"

This project was jointly developed and realised by the Red Cross Kragujevac (Serbia) and the youth organisation JANUN Hannover e.V. (Germany).

THANKS

We would like to thank the European Union for the financial support. We would also like to thank all our interlocutors, the institutions we were allowed to visit and get to know. We received an extremely friendly welcome everywhere. Everywhere they took the time to answer all our questions. At the same time, they were all interested in finding out about inclusion in Serbia.

That made us very happy.

We hope that we can continue our engagement together in the future.

Because it is a long way to an inclusive society, both in Serbia and in Germany.

CONTACTS:

Red Cross of Kragujevac S. Markovic 7 34000 Kragujevac Serbia kragujevac@redcross.org.rs



JANUN Hannover e.V. Fröbelstr. 5 30451 Hannover

https://ckkg.org.rs/

Germany buero@janun-hannover.de www.janun-hannover.de



JANUN Hannover e.V.